

La Voz de la Colonia

Y "La Voz del Pueblo" de Santa Bárbara, California, Consolidadas

Entered as Second Class Matter October 30, 1926 at the Post Office at Santa Paula, California, under the Act of March 3rd, 1879

VOL. VIII—Subscripción \$2.00, Adelantados

SANTA PAULA, CALIFORNIA, Condado de Ventura

Viernes agosto 12 de 1932

THE OLDEST AND ONLY

SPANISH-WEEKLY

Covering The Field Between Los Angeles
And San Francisco
Full Coverage In Ventura and
Santa Barbara Counties
Phone 444 120 So. Mill Street
Santa Paula, California

Número 43

Correspondencia Especial Desde "Marte"

Dr. Nicolás Sibrán
Redactor de "La Voz
de la Colonia"

MI muy ser, don Nicolás:—

Cumpliendo con la promesa que le hice en mi carta de la semana pasada, me dispongo a contarle muchas cosas. En primer lugar, me acaban de llegar noticias acerca del gran "triunfo" del equipo mexicano en la Xa. Olimpiada. Los "Extras" por estos mundos se cargan cabezas a grandes vuelos anunciando que en la carrera del Marathon del domingo pasado uno de los corredores de Don Tirso terminó en el número 20 llegando con la "hora mexicana"—es decir una hora tarde. Hay que consolarlos... Mas vale tarde que nunca. Por los sentimientos que al siguiente los hubieran mencionado en esta competencia mundial.

Por mas que los Busco no los Encuentro (?)

De los demás atletas mexicanos mexicanos en esta competencia Olímpica, no le daré razón... Por mas que los he buscado no me es posible encontrarlos. Me dispongo en estos momentos a enviarle un radio-telegrama a Don Nacho Herreiras, redactor deportivo del gran Rotativo "La Opinion" haber si por casualidad los ha visto por esos mundos. No hay que perder la esperanza. Es muy posible que a última hora—¡fíjese bien!—A ULTIMA HORA, nos puedan dar una gran noticia SORPRESA... ¿Quién Don Tirso no vaya a intervenir de nuevo junto con el diminuto ejército de TECNICOS enviados por nuestro gobierno para la técnica dirección de nuestros pobres atletas.

COMENTARIOS:— También ya me dirijo a nuestro Presidente Don Pascual Rubio, pidiéndole que para otras cosas envíe atletas, atletas y más atletas a que tomen parte en las olimpiadas... Los Generales, TECNICOS y otras verbas, salen sobrando cuando hay que mandar las fuerzas con jóvenes bien entrenados y disciplinados en los deportes.

Me supongo que el joven Severo Alvarez (General de Santa Paula, se debe sentir algo disgustado por el caso humillante traso que recibió de nuestros paisanos, cuando él como todo un buen mexicano rehúso ofertas ventajosas de varios clubes deportivos norteamericanos. Yo le aconsejo que eche esto en saco roto y también le ofrezco mis servicios "como manager".

Asegurándole que no tengo miedo retar al mejor de los corredores nacionales en las 26 millas y los damos esta ventaja.—Que nos aseguren tres semanas de banquetes en las mejores cabarets de la capital. Luego le "amarró" un pie a Severo y cuento con seguridad que los saca tanta ventaja que van a creer que no ha partido cuando ya venga de vuelta.

En fin, por ahora me despido, hasta la semana entrante, su amigo, S. S.

No Llegó al Norte el General Ríos

MAZATLAN, Sin. Agosto 11.—Vistió esta ciudad el Sr. Ministro de Gobernación General Don Juan José Ríos (quien salió para Cuernavaca y regresando a este puerto tomó un avión para la Ciudad de Durango, de donde, se dijo se regresará a la capital de la República, no habiendo podido proseguir su camino a Sonora como proyectaba, por tener asuntos pendientes que requirieran su presencia en México.

HENRY MARISCAL APORTA DATOS INTERESANTES

El antiguo boxeador mexicano, Henry Mariscal que fue campeón de estilo de Manuélito de León quien hoy se encuentra en San Quintín, al ver en las columnas de La Voz de la Colonia, que se desea saber el paradero del dinero que con objeto de pagar a un abogado que reviviera la defensa jurídica de Manuélito, se reunió entre algunos miembros de la colonia; se presentó a nuestras oficinas aportando los siguientes interesantes datos, datos que serán del agrado tanto de las personas que se cuestionaron con dicho fin, como para todos los simpatizadores del malogrado boxeador mexicano que tantos aplausos supo arrancarse a los aficionados.

Dice Mariscal que SETENTA Y CINCO DOLARES que fueron colectados para ayuda de los gastos de la defensa, fueron entregados al Lic. P. Clough que tiene su despacho en el No. 706 del Edificio Pershing Square, Calle 5 y Ave. Hill de Los Angeles, Calif., y que además de esa suma, el día 10 de los corrientes, Ted Martínez antiguo manager de de León, entregó otros \$25.00 mas al mismo abogado a fin de que el día 14 de los corrientes fecha en que se dará audiencia a dicho caso, salga en defensa de de León.

Estos recibos del abogado, están en el Citizens Bank de esta ciudad a disposición de la persona o personas que deseen revisarlos.

Con los trabajos desarrollados por Ted Martínez y Henry Mariscal en beneficio de Manuel y hoy con aportar estos datos que son de interés para muchas personas, nos dejan demostrado que saben ser verdaderos amigos de de León y que han procedido una vez más de una manera honrada a toda luz.

Murió Repentinamente un Mex. en Santa Paula.

Jose Alvarez de 25 años de edad residente de este lugar y nativo de Valle de Santiago, Edo. de Guanajuato, México, murió repentinamente de congestión cerebral la noche del día 8 de los corrientes, siendo sus funerales el día 11 del mismo. Como el finado tiene parientes en diferentes partes del Edo. de California y en México, sus amigos se han dirigido a este semanario para que por los dichos familiares se enteren de tan sentida muerte.

BILLETES DEL RESCATE SON LOCALIZADOS

ALBERT, N. B. agosto 11.—Varios empleados bancarios pusieron hoy en conocimiento de las autoridades de este país, que tienen en su poder varios billetes de veinte y cinco dólares cuya numeración corresponden a la de los billetes que el doctor J. F. "Jafide" Condon pagó a los plagiarios del pequeño Charles Augustus Lindbergh, Jr.

El jefe de la policía real canadiense fue puesto también en conocimiento de que la mayor parte de estos billetes fueron pasados por una señora de bastante edad que entro recientemente a Canadá y que, según declaró, procedía de Virginia, Estados Unidos.

La señora declaró haber llegado a este país con el propósito de pasar sus vacaciones y que con tal motivo quería cambiar los dólares que tenía, por dinero canadiense. La policía ha girado ya órdenes a todas las dependencias para que procedan a su captura.

UN ERROR Y UNA INJUSTICIA DEL GENERAL TIRSO HERNANDEZ JEFE DEL EQUIPO OLIMPICO MEX.

No llamaba realmente la atención de la colonia mexicana que habita este condado la fuerte propaganda que el diario "La Opinion" desplegaba diariamente en favor de la olimpiada que está teniendo lugar en la C. de Los Angeles.

Seria porque nuestro pueblo es realmente novicio en los deportes y ello la causa hasta casi desconocimiento el significado del calificativo "olímpico".

Pero Severo Alvarez joven de sangre mexicana que ha puesto muy en alto el nombre de Santa Paula y de la raza, con sus profundos conocimientos del deporte, con sus continuos triunfos en los maratonios de Los Angeles donde cada vez ha sido premiado por los jueces con una medalla de oro, con los aplausos del publico y los elogios de los mexicanos rotativos americanos; se dirigió al Sr. Tiro, Jefe del Comité Olímpico, para ofrecerle incondicionalmente sus servicios. Al ser, aceptados, vino dicho por la satisfacción de que cooperaría al triunfo de nuestros atletas, ayudando de tanto con dinero como sus conocimientos y su persona.

Contristó aquí Severo Alvarez en un fanático predilecto, arrancando de cada compatriota una ayuda pecuniaria y moral para el triunfo y sostenimiento del equipo mexicano.

Al darse cuenta los americanos de Santa Paula de la labor que estaba llevando a cabo el Gral. Severo le hicieron un llamado, ofreciéndole efectiva ayuda para que en el equipo de las barras y estrellas tomara parte en los juegos olímpicos representando Santa Paula; confiados en que hoy como en todas las anteriores, contiendas que ha tomado parte, saldría victorioso. Patrióticamente, Severo no quiso tomar parte en otro equipo que no fuera el mexicano y no sólo rechazó las ofertas, sino que pidió de trabajar para dedicarse a la venta de timbres olímpicos mexicanos y por marcharse a Los Angeles con deseos de ayudar al entrenamiento de los paisanos.

Estuvo en el campo de entrenamiento esperando a los atletas mexicanos y mirando que no llegaban opto por "calentarse" aprovechando que entraban a la pista unos europeos; siempre con la intención de estar mas agíl y útil para servir a los corredores del Gral. Hernandez en cuanto llegaran a ejercitarse. Al volver de su carrera vió que D. Tirso estaba ya con sus muchachos se dirigió a él ofreciendo hacer cuanto de su parte estuviera en bien de nuestro equipo y... Terrible decepción... Don Tirso sin más preámbulos dijo a Severo "No lo acreditan a Ud. sus records para que figure entre mis muchachos"—Y con las pocas o ningunas atenciones lo hicieron nuestros paisanos a que por vergüenza abandonara la villa olímpica.

Así es como los malos mexicanos no conformes con el desastre que han sembrado en nuestra patria, vienen queriendo matar el patriotismo, el amor al deporte y la ayuda mutua de los que nos hemos refugiado en este país.

Dudaría D. Tirso de la sinceridad de Severo, creyéndolo, por-que le llamamos "general" otro pistolero de los que profesa la doctrina Obregón: "No hay Gral. que resista calzonazos de 50,000 pesos"? No don Tirso, aquí hay mas mexicanos patriotas, mas mexicanos honrados y tan valientes como puedan ser los mas notables del ejército mexicano, solo que no profesamos la doctrina Obregón ni revoluciones de la familia (fratérica) revolucionaria (aunque somos revolucionarios de ideas) y por eso no ostentamos insignias militares. El Gral. Severo Alvarez ostenta medallas por triunfos de nervio y mentalidad y el reconocimiento que de él publicamos, va reforzado por su patriotismo y la sinceridad de varios miles de mexicanos que lo conocemos. Ud. sí es el caballero que nos habíamos imaginado, el Jefe de los deportistas mexicanos que han representado a México en Amsterdam en París y hoy en Los Angeles, de ser una disculpa que lo dignifique, que lo vuelva a hacer acreedor del concepto que de Ud. tenemos y que ha perdido por su injuria con el joven Severo Alvarez y por haber postergado a otros jóvenes mexicanos, residentes en este país, que podían haber conquistado un campeonato para México y protestando "un compromiso moral", los puso de suplentes de las nulidades que como boxeadores trajo de la C. de México.

Nicolás Sibrán

FUERTE PROTESTA DE ESTE PAIS CONTRA AUTORIDADES MEXICANAS

Porque Obligan a Esta Nacion a Que Porte por su Cuenta Millares de Deportados de Sonora

En otro lugar de esta edición publicamos una información procedente de Sonora en que se da cuenta de la despiadada persecución que en aquella entidad que gobierna un hijo del General Plutarco Elias Calles, se sigue llevando a cabo contra los chinos a quienes se deporta en masa, por decirlo así, sin respetar principios humanitarios pues entre los deportados por la fuerza de Sonora a las fronteras de este país, hay muchos chinos casados con mexicanas a quienes se ha obligado a abandonar sus familias a pesar de ser personas de orden y laboriosas, algunos de ellos establecidos en aquella entidad permanentemente desde antes de que viera la luz de este mundo el propio Ejecutivo sonorense.

Ahora el Procurador Federal de los Estados Unidos en este Distrito ha de protestar ante el Gobierno Sr. Licenciado John C. Gung' acuña, que como borregada ahora Federal Americano contra los procedimientos seguidos por las autoridades de Sonora, varios miles de coilectas hasta radical deportación de chinos que son obligados por la fuerza a cruzar las fronteras de este país, para que los Estados Unidos los deporten por su cuenta como si este país ha hecho con vara, es que como borregada ahora no debe seguir haciéndolo, dice Mr. Gung' el gobierno mexicano no tiene la obligación de deportar a sus países respectivos, por su cuenta como otras naciones lo hacen, cuando extranjero quiera de los que no deseen, tener mas sueldo.

Lo peor acerca de estas deportaciones, que se imputa a las autoridades de Sonora y aun a las de Sinaloa, ahora, es que como borregada juntan a los chinos sean quienes fueren, los despojan de cuanto tienen y luego, sin fondos indispensables siquiera, los arrojan a territorio americano.

No hay que olvidar que todas estas informaciones las paga uno en este mundo tarde o temprano. Las autoridades respectivas deberían de obrar con la menor saña posible siquiera. Bien que en el caso presente la administración de Estados Unidos, es insite apuro a Calles y sus colaboradores, pero quien sabe si en vista de estos procedimientos

CUARTETO DURANGO



Notables Artistas que tomaran parte en la REGIA FUNCION en el TEATRO LIRIC el domingo 14 de agosto a las 11:00 en punto de la mañana

"MARIDO Y MUJER" A LA UNA DE LA TARDE EN EL TEATRO LOCAL FOX GLEN CITY

La interesante película toda hablada en español que lleva por título: "MARIDO Y MUJER", pasará por la pantalla del teatro Fox Glen City a la una de la tarde del domingo 14 de los corrientes. Esta película en la que toman parte principal CONCHITA MONTENEGRO y Jorge Lewis, es de un argumento muy complicado y emocionante que creemos agradará muchísimo a nuestra colonia por tratarse en ella del matrimonio y cosas de familia.

No olviden Uds. que con la cooperación de su presencia en los teatros que exhiben películas habladas en español, ayuda Ud. al engrandecimiento de nuestros artistas hispanos.

RECIBE LA LIGA DE NACIONES LA CONTESTACION

De Bolivia y Paraguay Sobre sus Preparativos Bélicos Últimos

Si estas naciones pelean, perderán el gran Chaco, ambas según acuerdo de otras naciones

GENOVA, Agosto 11.—Bolíff contestó a la nota de la Liga de Naciones diciendo que "No rehusa recurrir al arbitraje en su disputa contra Paraguay", y esta última nación consistió también ya en el arbitraje, por conducto de la Liga. Los gobiernos de Estados Unidos, Colombia, Uruguay, Cuba, México, Perú, Brasil, Argentina, Chile, Guatemala, Venezuela, Haití, República Dominicana, Honduras, Ecuador, Panamá, Nicaragua, Costa Rica, y el Salvador, firmaron una nota en mancomún apoyando a la Liga de Naciones en su acuerdo de desconocer el triunfo de Bolivia Paraguay si van a la guerra, porque es principio de la Liga no otorgar por conocimiento sobre territorio adquirido por la fuerza armada. Esto quiere decir que en caso de guerra el territorio en cuestión quedaría bajo la supervisión de países ajenos a los que ahora lo disputan.

En esta forma se ira palpanando mas y mas la fuerza de "los acuerdos de la Liga y la conveniencia de que no se vaya a la guerra sino que se recurra al arbitraje.

se haga a aquellos directores de la cosa publica un justo y enérgico extrañamiento.

GRAN MATINE EN EL TEATRO LIRICO, TARDEADA Y BAILE EN LOS SPRINGS DE STA. PAULA, DEL DOMINGO CATORSE

Tal como ha prometido la empresa Madariaga a las 11 de la mañana del domingo 14 de los corrientes en el teatro LIRICO de esta ciudad dará principio la REGIA FUNCION en la que tomaran parte muy afamados artistas como lo son: el renombrado teatro mexicano ROBERTO GUZMAN de quien hiciera tantos elogios la prensa de Chicago durante su temporada en aquella ciudad con la Chicago Opera Co., el Sr. RAFAEL SOLE, "Mago de la Guitarra" el muy aplaudido CUARTETO DURANGO el notable recitador J. ALFONSO, el grandioso trío POMPA, las simpáticas hermanas VARELA, el notable tenorito Luisito VARELA y varios otros artistas que auñaran parte en esta función. El mejor conjunto artístico que se haya presentado.

A las DOS Y TREINTA MINUTOS de la tarde dará principio la simpática tardeada en el Cañon de LOS SPRINGS, adelante del STECKEL PARK, con un GRAN BAILE amenizado por la famosa orquesta MEDELLIN, una de las mejores organizaciones musicales de Los Angeles, habrá también un intermedio durante el cual tendrá la concurrencia la satisfacción de ver algunos números de variedad desempeñados por artistas de los que tomarán parte durante la función del teatro Lirico y en que la Srta. Isaura y Adela Ballesteros deleitarán a los allí presentes con un número que bondadosamente han ofrecido.

La misma empresa Madariaga, hace saber al publico en general que ya tiene los arreglos necesarios para dar su siguiente BAILE en el salon de los Caballeros de Colon (K. C.) de Oxnard, el día 20. Dicho baile será patrocinado por el Club "Acas de Inadom" y aménizado por una orquesta que dejará a la juventud con ganas de hacerla su favorita.

Seguirá el "Boleo" Sus Trabajos

CIUDAD DE MEXICO.— Acuerdo, tenido entre representantes de la Compañía Minera "El Boleo" en Baja California, empresa sólo reanudarán sesenta trabajadores indemnizándolos acuerdo ley trabajo y según utilizando servicios mil quinientos mineros con lo que ha solucionado problema.

GRANDIOSAS PELICULAS PARA EL FOX GLEN CITY

Sigue este teatro local sorprendiendo a sus espectadores con sus interesantísimas exhibiciones. Para el Viernes 12 y Sábado 13 ofrece la gran película "AVENTURAS EN LOS MARES DEL SUR", en esta vista se ven los famosos islas del pacífico y sus habitantes primitivos así como la expedición del autor Zane Gray que tuvo la dicha de pechar al mas grande pez espada que se haya logrado en la historia de los pescadores. Esta película es verdaderamente fulminante y de increíble excitación.

EL HOMBRE DE NUEVO MEXICO" es el título de otra gran película de Tom Tyler en acciones típicas del Oeste, con caballos, pistolas, serpientes venenosas vivaras de cascabel etc.

El domingo 14, lunes 15 y martes 16 los celebres hermanos Marx aparecerán en su famosa película "HORSE FEATHER", que en español no quiere decir nada. Basta con decir que esta película se considera como la mas loca e irrisoria que jamás se haya filmado. El que tenga la suerte de ver esta película, que se prepare para reir, pero que vaya bien preparado a reirse muchísimo.

14 POTENCIA S SE INTERPONEN

Para ver si Evitan la Guerra Entre Bolivia y Paraguay

ASUNCION, Paraguay, Agosto 11.—Los Representantes de Estados Unidos, México, Cuba, Colombia, y Uruguay han telegrafado a 14 naciones americanas pidiéndoles que cooperen en que se evite la guerra entre Paraguay y Bolivia, que está por declararse intensa y terrible de un momento a otro. Dichas naciones han prometido internarse por evitar tal conflicto.

En Paraguay aun las mujeres han estado pidiendo que se les mande a las filias.

Parece que en Argentina y Uruguay simpatizan con el lado Paraguayo.

MEXICO, Agosto 11.—La Liga de Naciones y los gobiernos neutrales de America entre ellos el de este país, tratan de evitar la guerra que prece inminente entre Bolivia y Paraguay.

La Liga de Naciones por conducto de su Presidente Sr. Mats ha recordado a ambos países que son miembros de la Liga la obligación que tienen de carácter sus obligaciones contraídas y de arreglarse pacíficamente sus diferencias.

No es Popular una Gestion de Concordia en Argentina

ASUNCION.—Al territorio disputado del Chaco llegaron nuevos refugios de tropas bolivianas según se informó oficialmente aquí.

Al mismo tiempo se declaró que los despachos oficiales recibidos de Salta, Argentina, anunciaban la llegada de tropas a Villa Montes, donde se dice que se están concentrando los soldados bolivianos.

De la población de Formosa, Argentina llegan noticias de haberse recibido allí 25 cajas conteniendo al parecer armas y equipo militar para Bolivia.

El rumor de que tropas bolivianas van uniformes del ejército de los Estados Unidos, quedó explicado cuando el correspondiente se fijó en los bolones del uniforme boliviano que se exhibe en el Ministerio de la Guerra aquí. Los bolones tienen un agulla parecida a la que llevan los soldados americanos. En aquella está, sin embargo, es la marca de fábrica de la casa americana que proporcionó los uniformes al ejército boliviano.

Preguntamos Para Saber

Antes de dar principio la ya famosa Xa. Olimpiada escuchamos por estos barrios el gran alboroto acerca del rimbombante recibimiento que se le preparaba a nuestros atletas mexicanos.

Las competencias Olímpicas están para terminarse o se habrán terminado para antes de que aparezca otro número de este periódico por lo que preguntamos: ¿Que pasó con nuestros atletas mexicanos, que no asistieron a la gran Olimpiada?

Por más que hemos estado pendientes sobre los deportes diarios de la prensa no encontramos el nombre de ningún mexicano lo que nos hace suponer o que no calificaron para las competencias o el ataché comercial de Los Angeles aún los trae en las fiestas, producto de la fastuosa venta de timbres Olímpicos... ¡He!

Mal tanto de nosotros los mexicanos... ¿Por que se le ocurrió a don Braillo meterle balazos a su señora esposa en un día nacional norteamericano? ¿Que no se acordó que esto sólo se acostumbra en los días de celebraciones mexicanas?

Esto se acostumbra para las fiestas del 16 de Septiembre o ya bien sea hasta para la del 5 de Mayo como ocurrió en Sepe el próximo pasado, que solo hubo un muerto. Don Braillo se cortó culpable ante el Juez de la Corte Superior el martes de esta semana, y después de que este magistrado pensó detenidamente en la culpabilidad y sus atenuantes se acordó que el día 4 de Julio es fiesta meramente norteamericana, por lo que sin más remedio sentenció a este paisano a pasar de uno a diez años en la penitenciaría de San Quintín.

Entendemos que el Sr. Presidente de la comisión Honoraria local, con muy buen éxito ha logrado sacar de la cárcel del condado a varios mexicanos. Encomendamos esta labor de Marxus, lamentablemente solamente que sus esfuerzos sean desperdiciados por los favoritos... es verdad que más tarda en sacarlos que ellos en volverse a meter!

Leímos un artículo muy importante en la Crónica, periódico diario de esta localidad, uno de estos días, firmado por el Sr. Alfredo S. maniego. El dicho artículo versa sobre la actual Prohibición y los malignos efectos del alcohol. El Sr. Samaniego despliega un profundo conocimiento de los daños ocasionados por las bebidas haciendo un cuadro poco triste de la degradación a que llega el individuo "borrachales". Nosotros preguntamos: ¿No sería posible que este señor utilizara algunos de sus provechosos consejos? Dícen por hay que el "qué es buen Juez, por su caso emplea..."

El Gobernador de Son. muy Radical

Hasta a los Chinos con Numerosa Prole de Nuestra Sangre Aroja de su Edo.

GUAYMAS Son. Agosto 11.—Entre los chinos que salieron de Guaymas deportados, va el conocido rojero Luis W. Servón, que por muchos años tuvo su joyería en la Avenida XII y calle 18, y que está casado con una mujer mexicana, en la que deja cinco hijos todavía de corta edad.

De los chinos que aún quedan en este puerto sabemos que la mayoría cuenta con un permiso para el caso que les concedió el gobierno, por mientras pueden arreglar sus negocios, teniendo para ello un plazo determinado.

EL TRABAJADOR MEXICANO

Se Prohibirá el Saludo de Mano

(Por el Prof. A. Molina Ramos)
Actualmente nuestros trabajadores viven en la miseria en el dolor y en los vicios, porque no se les ha enseñado a vivir sana y noblemente, no se les ha dicho que pueden conquistar una vida más humana con sólo el esfuerzo propio y la buena voluntad, no se ha cultivado en ellos, los hábitos de trabajo y economía; no se los ha hecho comprender la necesidad que hay de ajustar su vida de acuerdo con sus jornales y re-ursos reprimiendo sus vicios desordenados y negligencia. No se ha demostrado por la educación como en la casa del pobre puede haber cuanto de bueno tiene el rico, con la sola condición de trabajo economía y orden.

Hay necesidad de enseñar al trabajador a tener en su hogar hermosos cuadros musicales, libros, muebles sencillos, pero elegantes, jardines, baños, agua adecuada, vestidos buenos y todo cuanto haga la vida cómoda y decente.

Embellécida la casa del trabajador habrá que pensar en el embellecimiento de la localidad; jardines, bibliotecas, buena música, buenos servicios de luz y de agua, teatros sociedades culturales pasos hospitales, casas para la infancia y demás instituciones que garanticen la vida de los habitantes.

Sin esta labor educacional será inútil todo esfuerzo por conseguir el mejoramiento de las clases la-

LOS ANGELES, Agosto 11.—El Departamento de Salubridad Pública del Estado de California está tratando de retirar el código social, la antigua costumbre de dar la mano al saludar a los amigos, adoptando en lugar las leyes de etiqueta china, que consisten en estrechar uno sus propias manos. El dar la mano, dice el Departamento de Salubridad, no es más que un medio de espaciar gérmenes, por tanto, hay que prescindir de esa forma de saludo.

Cabe aquí recordar, que la costumbre de estrechar la mano data de épocas pasadas, cuando la espada era considerada como prenda indispensable en el vestuario de una persona. Entonces cuando dos hombres se saludaban y tenían intenciones amistosas se daban la mano derecha como prueba de mutua confianza y de que sus espadas reposaban tranquilamente en sus respectivas fundas.

borantes. La escuela y solamente la escuela social podrá manumitir al trabajador de las costumbres tradicionales de una vida pobre, miserable, viciosa y explotada.

Quiéren mayor Lenidad de Los EE. UU.

PARIS—En el transcurso de una prolongada entrevista aseguró el Embajador americano W. B. Edge, al Primer Ministro Herriot, que el gobierno de los Estados Unidos adoptaría una actitud más flexible hacia los problemas europeos siempre que Europa accediera a reducir sus armamentos.

Oficialmente se declaró que el tema de las deudas no fué discutido. No obstante, y en vista del discurso transmitido por radio por el Senador Borah sobre las deudas, se estima que Edge al menos llevó al ánimo de Herriot la impresión de que antes de que Washington presentara consideración sería a la revisión de las deudas, debía darse un paso verdadero de desarme.

No obstante las advertencias hechas por los corresponsales franceses en los Estados Unidos sobre la oposición intensa contra toda nueva reducción de las deudas de guerra europea, persiste todavía aquí en los círculos oficiales la esperanza de que próximamente se hará algo en este sentido y se considera alentadora la conversación de Edge.

La visita del Embajador americano tiene significado particular en vista de que regresó de los Estados Unidos donde confirió con el Presidente Hoover y el Secretario de Estado Stimson.

MARTI - CULTURA

Es digno del cielo el que intenta escalarle.
El hombre se deshonra cuando deshonra a los demás.
Si existe un mal, con permítte que se acumule no se remedia.
Apazcar no es resolver.
Un puro perdón se derrama por el alma y la delecta.
JOSE MARTI.
Las alas de las aves son, en proporción a su tamaño, veinte veces más protuberantes que los brazos de los hombres.

En las mesquitas mahometanas no existen campanas porque los árabes creen que el sonido de estas hacen reunir a los espíritus malignos.

Aprecian en Francia Que Alemania Intente Romper con la Paz de Versalles

PARIS—Alemania es en la actualidad una de las potencias mejor armadas de Europa", dijo Louis Mania, jefe nacionalista y ex-miembro del gabinete, al International News Service, contestando enojadamente el discurso que pronunció el general Kurt von Schleicher, Ministro de Defensa alemana, que declaró que Alemania aumentaría sus armamentos.

El discurso del Ministro alemán provocó comentarios duros en la prensa francesa.

"Alemania tiene una fuerza política excepcionalmente grande y organizaciones militares clandestinas dijo Mania. "Tiene una flota mucho mejor de lo que generalmente se cree".

"Los insultos y las lamentaciones de Schleicher no son sino parte de un sistema de reivindicación y odio contra Francia que se hace más y más aparente entre los jefes alemanes".

La prensa francesa alarmada ante el ataque contra Francia pronunciado por el Ministro de Defensa alemán discurrió el inicio de una campaña organizada para abolir los límites de las restricciones militares del Tratado de Versalles y crear un ejército igual al de las demás naciones de su tamaño.

La idea se expone con más claridad en el diario independiente Paris-Midi, que cita las declaraciones a favor de una nueva libertad militar que hace la prensa matutina de Alemania.

La "Ere Nouvelle", órgano del partido radical del Primer Ministro Herriot, lleva un titular que dice: "Schleicher afirma la intención alemana de armarse nuevamente", mientras que "Le Journal", diario independiente expresa la misma idea bajo el titular: "Schleicher ataca voluntariamente a Francia".

130 MUERTOS Y 1000 HERIDOS EN DISTURBIOS EN ALEMANIA

Se Espera Que Hoy se Decrete la Pena de Muerte Para Todos Los Que Provocan Desórdenes

BERLIN, Alemania Agosto 11.—Los periódicos de ayer en la mañana, de esta capital, dan cuenta de que está para decretarse un Bando de Emergencia que imponga la pena de muerte a los que causen más disturbios armados, cuando sean aprehendidos con las armas en la mano o propaganda sediciosa como la que ha causado tanto malestar en estos últimos días. El Gabinete preparó el texto de este Bando o Decreto, y lo pasó al Presidente Von Hindenburg, para que si lo confirma, entre en vigor de hoy a mañana, pues es de urgencia clamar la agitación y los motines, en los que ha habido en diversas partes del país ultimamente.

130 muertos y más de 1000 lesionados, algunos de ellos de gravedad.

BERLIN, Alemania Agosto 11.—Intensa alarma ha habido durante estos últimos días en esta capital por el temor que hay de que los partidarios de Hitler pretendieran dar un golpe de estado, deponiendo al gobierno que preside von Hindenburg que está ya reconocido como partidario de la monarquía.

Los hitleeristas se han estado conociendo en esta ciudad, y como suman ya muchos miles, sus actividades no dejan de inquietar también al gobierno.

Inmediatamente Se Vendieron Los Bonos del Gobierno de EE. UU. Recien Lanzados

WASHINGTON, D. C. Agosto 4.—Resultados magníficos dió la venta de Bonos del Tesoro de este país por valor de \$650,000,000, parte de los cuales fueron lanzados al tipo del dos y medio por ciento anual de interés y parte al de tres y medio por ciento anual a periodo más largo. Estos bonos fueron colocados inmediatamente, habiéndose presentado solicitudes por ellos en diez y doce veces de la suma emitida, o lo que es lo mismo, el Gobierno pudo haber colocado en esta ocasión cinco mil quinientos sesenta millones de dólares.

Los Bancos Fueron los principales compradores, debido a que tienen excesos grandísimos de existencias en efectivo, y consideraron que estando en Inglaterra y otros países europeos el tipo de interés hasta al 1 por ciento, el interés ofrecido por los Estados Unidos es satisfactorio, en los actuales tiempos, aun que ese tipo fuera superior en épocas pasadas.

anuncia que Alemania volverá a armarse."

STANLEY SERVICE Co.
Especialista en Reclamaciones
De Daños Personales
Geo. Infante 305 Calle 12
Representante P. O. Box 8-V
Mexicano Santa Paula

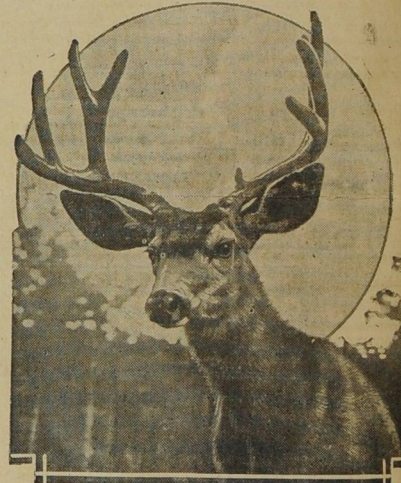
+ Do You Know? +



Photograph, Canadian National Railway.

THAT although the Canada lynx is sometimes confused with the bobcat or bay lynx of the east, he is an entirely different creature. He is to be distinguished from his nearer relatives by his lighter gray color, tuft of long black hairs on the tips of his ears and his large, hairy paws. He feeds chiefly on rabbits though he also favors grouse and other game birds. It has also been reported that he sometimes kills deer and caribou. Above is the old aristocrat himself posing for one of the few pictures ever made of him outside of a zoo.

+ Do You Know? +



Photograph, Canadian National Railway.

THAT this gentle eyed beast derives his name from the shape and size of his ears? He is known as the mule deer and he is probably the greatest stifle-legged jumper in the world. He and some ten thousand of his brothers and sisters make their homes in Jasper National Park, Alberta, Canada, the largest game sanctuary in the world. The park has an area of more than 4,000 square miles.

QUE DEFENSA

—¿Conque la mano de mi hija?
—No se adelante, señor; la pido sólo prestada; luego se la devuelvo; palabra de honor.
—Deme tres boletos para Veracruz.

¿Para quien son?

—Para mí, para mi mujer y para mi suegra.
—No puedo darle el de su suegra.
—¿Por que?
—Porque se trata de una excursión de placer.

MUEBLES NUEVOS Y USADOS

TALLER DE BICICLETAS
FERRETERIA - PINTURAS
VARNICES - VIDRIOS
REPARAMOS FONOGRAFOS
Cuadros para Retratos

SAM TAKETA
1060 Main Street
Tel. 99-R1 — Santa Paula, Cal.

Santa Paula

MARIDO Y MUJER

para el

Domingo 14. de Agosto

Por la tarde a la una en punto

En esta vista toda hablada en español, toma parte

CONCHITA MONTENEGRO

y

JORGE LEWIS

El Teatro abrirá sus puertas desde las 12:45.

LA BOTICA MEXICANA PRIMERA DEL CONDADO Y DE SANTA PAULA

DONDE LOS MEXICANOS SIEMPRE SON BIEN ATENDIDOS POR MEXICANOS

Para sus recetas y prescripciones, nuestro departamento farmacéutico que está bajo el cuidado personal del delicado y experto boticario, señor Ted Martinez, quien le atenderá siempre que se le encomienden sus recetas, con prontitud y esmero.

TED MARTINEZ, PROP.

1008 Calle Main — Santa Paula, Cal.

Santa Paula

VIERNES Y SABADO

12 y 13 de agosto

"SOUTH SEA ADVENTURES"

(Aventuras de los Mares del Sur)

En la que podrá contemplar las Islas del Sur y también la pezca del Pez Espada mayor que se ha agarrado.

"THE MAN FROM NEW MEXICO"

(El Hombre de Nuevo Mexico)

Ciento por ciento de las acciones de Tom Tyler—Escenas sensacionales y la hermosa película titulada

"HEROES OF THE WEST"

(Heroes del Oeste)

DOM. LUNES y MARTES Agosto 14 15 y 16

Los 4 Hermanos MARX en

"HORSE FEATHERS"

La Película que lo hara reir como nunca.

VUELTA A LA ESCUELA

Con Ropa Nuevecita y Propia Para Todas Las Ocasiones Escolares

REGLAMENTO

BLUSAS Y FALDAS DE ESCUELA

LA BLUSA

Con Frente Yoke y Bolsas de Puños y Cuello de Sarga Frances

98c

LA FALDA

De Sarga Francesa Sin pliegues o Con Pliegues solamente en el Frente

\$1.98

Blusas de Gimnasio

Estilo de Reglamento de Tela DRILL Fuerte

49c

Bloomers de Gimnasio

Con Cinto de Reglamento

49c

Zapatos de Escuela

De una Banda y Oxfords

1.98 y 2.89

Oxnard Department Store

"PARA MEJORES GANGAS"

105 Calle 5a. — Telefono 74 — OXNARD

ARROJADA LA NOCHE DE SU BODA

Novela De Una Joven De Buena Familia
Por Henry De Tremiere

Continuación

Aunque Alfredo la miraba escrutadoramente, no le fue dable advertir la impresión que sus palabras produjeron en la joven.
Y sin embargo, el efecto no pudo ser más violento y fulminante. Al oírlos, Ofelia cerró los ojos, pero no se movió ni un músculo de su rostro.
Solo sus manos se crisparon nerviosamente.
—Ahora comprendo —pensó la malvada por que ha huido Soledad (Oh, la cándida paloma!)
—Sus padres cederán—dijo en voz alta y angustiosa.
—No cederán! —negó Alfredo.— Ni yo me doblegaré a su imposición (Soy, pues, de hoy en adelante un hombre que tiene que empezar fuerte tenaz lucha por la vida! Usted habrá de compartir mis fatigas y dolores.

Capítulo XII UNA GUARDIA

Al salir del hotel, Soledad se dio a buscar un refugio donde pasar la noche.
Recordaba con horror aquella otra en que errara por las desiertas calles de Buenos Aires.
Como no disponían más que de cinco pesos de oro, pensaba dedicar se desde la mañana siguiente a buscar una ocupación honrada.
Podía emplearse de institutriz, de maestra y, en último caso, de doncella.
El trabajo no rebaja a nadie.
Cuantas veces se lo había oído decir a su bondadoso padre adoptivo.
Pensando en su incierto porvenir a través varias calles.
En una de ellas vio un hermoso hotel.

LA PALOMA AZUL

ABARROTES MEXICANOS Y DEL PAIS
La Única Tienda Mexicana En Ventura, CALIF.
73 N. Garden St. J. R. AMEZCUA, Prop.

TORTILLERIA MEXICANA

Calle No. 8 134 Oxnard, Calif.
Tortillas de Maiz, Birria, Tamales, Menudo, Masa, Chile y Hojas
Haga Aquí Sus Compras y Recorra Salsicheo R. VAZQUEZ, Prop.

Cuando Ud. necesite alguna reparación en su calzado, recuerde a

F. HOLGUIN

Shoe Rebuilding Shop.

442 Oxnard Blvd. Oxnard, California

Aquí encontrará cortesía, un honesto servicio y precios razonables. Por un corto tiempo con cada par de medias sueltas le regalaremos ABSOLUTAMENTE GRATIS un par de Tapitas Para Calzado de Sra. SI TRAE ESTE CUPON

Para Diputado Distrito No. 40

Condado de Ventura

JAMES P. McBRIDE

El hombre que tiene un programa que seguir, y que Apoya lo siguiente:

- 1—Igualar el peso de las contribuciones,, dando ayuda al agricultor y al dueño de casa.
- 2—Ayudar a todos los que están sin trabajo por todo el Estado.
- 3—Explotación, conservación y distribución de las aguas del condado
- 4—Reducción del costo de gobierno sin por eso tener que interrumpir su buen manejo.
- 5—Reducción de contribuciones de las carreteras del condado haciendo que el Estado tome todos los caminos que tengan mucho tráfico

Elecciones Primarias, Agosto 30, 1932

—¿Qué le sucede?—le preguntó el propietario observandola con lascivo interés.
—No es nada, temi que me cogiera una desgracia. Además, tengo frío.
En efecto Soledad temblaba convulsivamente.
—Eso le pasará con la bebida que le traeré al instante, si usted lo desea.

Soledad, aunque con desconfianza, aceptó el ofrecimiento.
Al quedarse sola, rompió a llorar con inmensa aflicción.
Recordó, en un momento, la plácida vida en casa de sus padres adoptivos.

¿Estarian enterados de la tremenda tragedia de su boda?
Era más que seguro.
Roberto les había explicado...

¡Ah, pero Ofelia, ¿podría consentir que ella expirara en culpa? ¿Ella, teniendo valor para confesar la verdad? ¿Preferiría vivir con la conciencia perpetuamente atormentada?

La ingenua Soledad no sospecha ba toda la maldad que encerraba el alma de Ofelia.
Impulsada por vaga esperanza, le escribió dos veces rogándole que ella y sus padres fueran a verla.

Pero sus cartas no obtuvieron contestación.
Lágrimas de dolor brotaron de sus ojos al convenirse de que aquella familia no quería más tratos con ella.

¡Ah, que mundo! Por salvar el honor de ella amaba como a una hermana había sido repudiada y ahora velase sola e inocente en la vida, como débil barquilla en proceso mar.

Su desolado pensamiento buscó consuelo refugiándose en Dios.
Y juntando las manos, recitó una plegaria.
Más tranquila, algo animada sacóse el velo que le cubría el rostro sin ocultar su radiante belleza.

Inspeccionó la estancia.
Todo estaba en orden; la habitación podía cerarse desde dentro.
A poco, volvió el hotelero con una botella y una copa.

Al ver el semblante de Soledad no pudo reprimir un gesto de admiración.
Jamás viera una mujer tan hermosa.

—Bébase una copa de este cordal, y en seguida se reanimará.
—Muchas gracias—dijo Soledad.
—Soy su humilde servidor—se ofreció aquel ceremonial—¿Quiere que llamen temprano? ¿No? Pues, buenas noches.

Soledad se apresuró a cerrar la puerta con llave y pasador, y aun atrancó aquella para mayor seguridad con una mesa y varias sillas.
En seguida empezó a desnudarse. Acababa de ponerse una chambra que traía en su maletín, cuando un ruido particular hirió su oído.

El corazón empezó a latir con tal violencia que ella misma oía el ruido.
Aguardó un momento, pero todo permaneció silencioso.

Solo el rumor de la calle, confuso e informe, llegaba hasta ella.
Llenó la copa con la bebida, y se la acercó a los labios.
Tenía un sabor como de vino viejo, aromático y gustoso.

Vació un instante.
—¿Que desconfiada soy!—murmuró e ingirió varios sorbos.
El hotelero no la había engañado.

Al momento se sintió inválida por inagotable bienestar, q' ahuyentó sus ideas deprimentes y afligidas.
Los más fanáticos e incoherentes pensamientos alternaban en su imaginación con hechos reales y recientes.

Imágenes absurdas y grotescas, jamás vistas, pero que recordaba haberlas conocido en sus lecturas, desfilaban por su ardoroso cerebro confundidas con personajes conocidos.
Vió a Alfredo con todo relieve y colorido.

¿Que haría en aquel instante?
¿Estará desesperado ante la cama de su hijo?
¿Habrá penetrado el verdadero móvil de su comportamiento para con él?
O al contrario, ¿la despreciaría creyendola una madre sin corazón? Dejársela de Catamarca, que se estimó de su cerebro, formóse otra silueta, de adusto y alardo ceño, la de Roberto.

de la cumbre de la dicha en la cima de la desventura.
Desde esta visión, siguió la de su padre adoptivo, abatido y triste, y la de su esposa, postrada en cama, inmóvil, yerta, rígida, como al de su cuerpo hubiera huido el alma.

¿En virtud de que fenómeno espiritual, Soledad se encontraba, en fantasmagórica evocación, del verdadero estado de la bondadosa dama?

No puede explicarse, pero es lo cierto que son muy frecuentes estos casos en que se tienen conocimientos misteriosos del mal que aflige a un ser amado.

Soledad lanzó un grito de honor en medio de su inconciencia.
Mas en seguida, con los ojos desmesuradamente abiertos, quedóse mirando una espantosa aparición.

Vió a Ofelia, cogida del brazo de Roberto, y con arrebatada expresión de amor, le dirigía ardientes palabras.
Y aun le pareció también que en sus oídos resonaba la voz de él.

Si era su voz, que vibraba allí cerca... junto a ella.
Con poderoso esfuerzo, logró dominar el letargo que la invadía sacudió su estado inconsciente, logró ponerse en pie.

Al punto percibió que no era juguete de una alucinación de sus sentidos.
Con toda claridad, oyó a través del tabique una voz amada e inconfundible, que siempre heriría sus oídos con infatigable acento de epítalo, y que decía.

—Esta es la última entrevista; si no llegamos ahora a un acuerdo romperemos las negociaciones.
—Señor Roberto—oyó que respondía una voz gangosa y antipática,—yo también tengo grandes sesos de terminar este asunto.

No pudo oír más.
Un ruido extraño le hizo volver, asustada, la cabeza hacia la puerta.
La pareció que una llave giraba en la cerradura.

Y desde el tabique donde estaba anhelante y con la respiración contenida, escuchando el incipiente diálogo, dirigísele de puntillas hacia la puerta.
El ruido no se repitió.
Todo estaba tranquilo, silencioso.

—¿Que miedosa soy!—murmuró sonreír.
Mas un agudo dolor de cabeza, arrancóle un gemido.
Vacilante, casi dando traspiés, a guiso de nuevo a oír la voz del hombre idolatrado.

La idea de que se hallaba bajo el mismo techo que Roberto, centuplicaba sus fuerzas.
Mas antes de llegar quedóse yerta de horror, sin voz incapaz de moverse, como si de pronto se hubiera vuelto de piedra.

De un armario de luna, salió la repulsiva figura del hotelero.
—¡Ja, ja, ja! ¿Ea usted demasiado hermosa para espiar!—barbotó el canalla saltando hacia la infeliz.

ASTUCIA

Lucha por la vida!
Para Ofelia estas palabras carecían de significado.
...a... or... asea...
Solo había en su alma una gran ambición y, espoleada por ella, cuando supo que Soledad había sido acogida por el marques de Catamarca, aun aumentó el odio que sentía por aquella.

¿La había arrojado de los brazos de Roberto para echarla en las de su señor?
Su espíritu maligno y precoz, porpenso a todas las iniquidades, revelaba que Soledad, olvidándose de su primer amor, deslumbrada por las riquezas y el fausto del marqués, aceptase la protección de éste.

Y quién sabe!
¡Era tan hermosa, tan pura y su bime la mujer de cuya desgracia era la única autora, que presintió una irresistible pasión por parte de Catamarca!

Dos días después de haber sido rechazada por Roberto, encontróse en una librería.
Le la saludó con frialdad manifestando, pero la proterva, adoptando un aire compungido y resignado, como una virgen medioeval, le preguntó a acento melancólico:
—Roberto, ¿se molestará si le hago una pregunta?

—No, Ofelia.
—Es una dolorosa pregunta...
—No me molestará—replicó Roberto.
—Mi padre, ¡pobrecillo!, aun en medio de sus tribulaciones, suspira por Soledad... no desea verla...

...pero tampoco quiere dejarla sin amparo.
—Su padre es muy bondadoso—repuso Roberto suspirando angustiosamente,—pero a Soledad no le hace falta la protección de nadie.
Un fulgor de cólera brilló en los ojos de Roberto.

Ofelia lo miró sorprendida.
—¿Que quiere usted decir, Roberto?—le interrogó con descaro, no obstante demostrar él que le era muy penoso aquel asunto.—¿Por que no es usted franco conmigo con nosotros? Por muy grandes que sean las faltas de Soledad, causante de las desgracias que nos afligen, no podemos olvidar que ha vivido en nuestra casa desde su tierna infancia.

—Tiene usted razón... y para tranquilizarme, he de darle una dolorosa noticia, la única, la última Soledad es la querida del marqués de Catamarca!

—¿Del amigo de usted?—interrogó la pérdida.
—De mi amigo, del hombre a quien ahora aborrezco con todas las energías de mi alma.

—Reina de los cielos! ¿Es posible tamaña traición? ¡Ah, Soledad, que abismo de maldad encubras bajo tanta dulzura y mansedumbre! ¡Pobre padre mío! Cuando lo sepa...
—No le diga usted nada—aconsejó Roberto.

—Sera lo mejor; con tal noticia se renovaría el pasado disgusto. ¡Si, le ocultaré la verdad! A poco se despidieron.

Ofelia creyó a medita lo que le dijo Roberto.
Mil veces había escuchado, de labios de Soledad, que desaba conocer al amigo y jefe de su supremacía, pues éste lo ennobecía siempre hasta las nubes.

Tras de corta duda, Ofelia se inclinó a creer las palabras del obcecado Roberto.
Y desde aquel instante, su espíritu no tuvo descanso maquinando el medio de alejar a Soledad de Alfredo.

¡Ah, lo conseguirá, como había conseguido que la repudiase Roberto!
Siempre tenía que el secreto de su deshonra se divulgase!
Y para evitar ese peligro lo mejor era ahuyentar, de Buenos Aires por lo menos, a la única persona que lo conocía.

Ofelia fue la que escribió al anclando marques un anónimo entendiéndole, sin saberlo de la pasión de su hijo hacia Soledad.

Su furia al ver que no conseguía lo que desaba, fue tan grande, que hasta temió enfermarse!
Después de la llegada del padre de Alfredo en todos los círculos y reuniones de Buenos Aires se chismorreó sobre el próximo enlace del marqués de Catamarca con la mujer hallada en la nieve.

Y uno de sus amigos, más frágil que su compañero, olvidándose de su solemne promesa, explicó en casa de un potentado la historia del brazalete, ocultado los nombres.
Pero todos los que lo oían, reaccionaron en seguida aquella aventura con el casamiento de Soledad y Alfredo.

El señor Roca era uno de los más prestigiosos negociantes de Buenos Aires, de modo que se honraba con la amistad de lo más selecto de la sociedad.

Esta noticia se refiere a que Víctor A. Miller, abogado de Denver, Colorado, ha pedido autorización a la Comisión Federal Interestatal de Comercio de esta nación para poder aceptar el regalo, que sin un solo centavo de gasto se le hace, de rumal del Ferrocarril Burlington, con 185 millas de extensión y que costó antes \$3,000,000.

Dicen los rotativos que la noticia de este peculiar obsequio es interesante pero que mas lo es la rareza de que el obsequio va a quitar las máquinas y equipo de pasajeros y carga, que ahora tiene la línea o rumal en cuestión y a poner en su lugar automóviles livianos que corran sobre la propia vía, pues en esa forma hará pagar a la línea. De este experimento se espera que si resulta como se cree,

LOS PADRES DE FAMILIA

DR. FENIX.

En este siglo de vanidad en que vivimos, en estos tiempos de grosero materialismo en que todos ansian holgura, placeres, comodidades, riquezas, apenas si hay quienes se ocupen seriamente de remediar los males que nos afligen y que cada día se hacen más y más graves.
No brilla una luz que con sus misericordiosos esplendores venga a disipar las negras sombras que encapotan el horizonte.

Todo es amenazador y sombrío; el futuro se presenta con negras seguridades de tormenta, y siniestros relámpagos presagian la tempestad próxima a desencadenarse sin que brille siquiera un rayo de esperanza, sin que se escuche una voz de aliento.

La sociedad se encuentra al borde del abismo. Si los padres de familia hicieran alto en la falta de cumplimiento a sus obligaciones, si los hijos fueran educados cristianamente habría una sonrisa de esperanza para el porvenir; pero los padres a quienes incumba la estrechísima obligación de educar a los hijos la corriente del siglo cuidan demasiado de lo material en su educación.

Ambicionan para ellos los honores, los mejores empleos, publicos mas elevados y elegantes una cuantiosa fortuna; y para llegar a la realización de sus anhelos emplean todos medios a su alcance, y remueven todos los obstáculos que se oponen a su fin.

El bien temporal es el único objetivo de sus aspiraciones y deseos respecto a sus hijos; todo para el cuerpo nada para el espíritu, todo para la tierra nada para el cielo, todo para el mundo nada para Dios.

Que confusión! ¡Que desorden! Y este desorden es una de las principales causas de la corrupción de costumbres y de las múltiples desgracias que agobian a la sociedad moderna en todo el mundo.

Los padres de hoy no parecen ser jefes del hogar doméstico; no son como deben ser los vice-gerentes de Dios en la familia; su autoridad está subordinada a la voluntad imperiosa de los hijos; son ellos los que realmente mandan los que obedecen hasta sus menores caprichos por un amor mal entendido.

El hijo o la hija frecuentan ciertos salones de bailes inmorales, o el cine pronográfico, el padre débil no puede oponerse a su voluntad, y con desprecio de su autoridad, mengua de su honor y perjuicio de su conciencia consistente que sus hijos maculen su pureza, pierdan su inocencia, perviertan y rompan su corazón.

La hija quiere vestir según el último figurín, y el padre boba no es capaz de oponerse, porque ¿qué sería de él? Y permite que la hija vaya luciendo por calles y salones su insolente y provocativa desnudez, y la madre sin que el rubor de la vergüenza tiña su rostro, lleva a la hija como propendiendo hermosas mercancías.

Los malos padres de familia son la causa de la desmoralización de la sociedad, por que la base y fundamento de la sociedad es la familia sea lo que debe ser, es decir, moral, ilustrada, estrechamente unida y edificada por la obediencia y el buen ejemplo de los padres, y el amor, respo y obediencia de los hijos.

Cuando los padres de familia en vez de despreciar la santa ley de Dios se propongan cumplir con fidelidad sus sagradas obligaciones, entonces brillará una esperanza de regeneración y podremos tener confianza en el porvenir hoy amenazador y sombrío.

Del "Tucsonense"

en toda forma, por lo que han perdido las pocas simpatías que aún les quedaba. En cambio, todas las fuerzas vivas, se han unido para combatir el inicio del terrorismo y respaldar al gobierno.

El Secretario de Estado, coronel Orestes Ferrera, haciendo uso de su gran talento y prestigio, ha comenzado la labor de aproximación con los elementos de la oposición, lo que ha de cristalizar en el más completo éxito en un futuro no lejano.

DON LOLC.—Buscamos suscriptores para la VOZ DE LA COLONIA

LA NUEVA VICTORIA
ABARROTES Y CARNICERIA No. 2 E. Camarillo, Cal.
Adonde encontrara siempre los Precios Mas Baratos L. A. VILLAREAL, Prop.

CUANDO NECESITE SU AUTO ALGUA REPARACION OCURRA AL
AUTO ELECTRIC GARAGE
y expendio de Gasolina
Gas, galon 13/2c
449 N. Oxnard Blvd. OXNARD
ACEITE PESADO, CUARTO 10c.
Baterías \$4.35 Llantas Nuevas y Baratas

beneficio se aprovecharan en lo futuro otros ferrocarriles pues esa será la única manera de hacerlos que se sostengan.

SENORAS Y SENORITAS
GOTA OPTICA
Refrescaré sus ojos y les devolveré su brillo natural. Con ojos cansados, enrojecidos, o inflamados, no puede haber cara bonita ni agradable. Procure conservar sanos sus ojos con GOTA OPTICA. Precio 25c y 50c.

CUIDE SUS HOJOS
Después de cazar, pescar, jugar, cabalgar, jugar al golf o nautico, los ojos muchas veces están irritados, cansados y enrojecidos. La Gota Optica los limpiará y refrescará. Es una preparación inofensiva, higiénica y refrescante, aclara, limpia, suaviza y no irrita los ojos ni los párpados. GOTA OPTICA se vende a 25c y 50c.

14,000 Bolivianos en Marcha Hacia el Chaco

BUENOS AIRES.—Los amenazas de una guerra entre Bolivia y Paraguay se hicieron más insistentes a la vez que las cancelerias de la Argentina, Brasil, Chile y Perú se esfuerzan por ejercer presión moral sobre los dos gobiernos beligerantes.

El corresponsal de "La Nación" en la frontera comunica que Bolivia ha movilizado 14,000 hombres en la region disputada del Chaco, con centro de operaciones en Villamontes, donde es comandante en jefe el Coronel Toro, que fue miembro de la Junta del expediente provisional Galdino Blanco.

Informase que estas fuerzas cuentan con el equipo de guerra más moderno y un servicio sanitario organizado bien. Los informes referentes al número de aviones en el Chaco varían fijándose algunos en treinta.

Durante toda la semana pasada se estuvieron transportando tropas desde La Paz y otras ciudades del altiplano por tren hasta Villazón y de allí en camiones hasta el Chaco via Tarija.

Los oficiales cuartamastros bolivianos están haciendo compras fuertes en la Argentina adquiriendo especialmente harina y arroz. Un ingeniero de Tucumán embarcó ocho vagones de azúcar para el ejército boliviano.

Un conocido argentino que acaba de regresar de La Paz dice que el público clama por la guerra para terminar de vez la disputa del Chaco que se están organizando regimientos de voluntarios en La Paz, Tarija, Tupiza, Potosí Cochabamba, Yumí, y q' los habitantes de estos pueblos hacen donativos generosos para ayudar al gobierno y sufragar los gastos de los preparativos militares.

El Presidente Salamancá, al des pedir al Séptimo Regimiento de Caballería cuando balle para El Chaco, dijo, según las noticias: "Cualquier gobierno que no insiste en que sea respetada la soberanía del país no merece existir."

Los Embajadores de Chile, Perú y Brasil visitaron el Ministerio del Exterior aquí. Después de estas entrevistas, el Ministro del Exterior Saavedra Irujo expresó temores respecto al resultado de la situación, pero recordó que las dos naciones en desacuerdo firmaron los pactos de La Haya y París contra la guerra.

Todas sus medicinas de patente recetas o remedios, artículos de leonard y perfumes, cosméticos en la botica de

HAWLEY'S DRUG STORE
Tel. 2—FILLMORE, CALIF.
The Rexall Store

LA NUEVA VICTORIA
ABARROTES Y CARNICERIA No. 2 E. Camarillo, Cal.
Adonde encontrara siempre los Precios Mas Baratos L. A. VILLAREAL, Prop.

CUANDO NECESITE SU AUTO ALGUA REPARACION OCURRA AL
AUTO ELECTRIC GARAGE
y expendio de Gasolina
Gas, galon 13/2c
449 N. Oxnard Blvd. OXNARD
ACEITE PESADO, CUARTO 10c.
Baterías \$4.35 Llantas Nuevas y Baratas

beneficio se aprovecharan en lo futuro otros ferrocarriles pues esa será la única manera de hacerlos que se sostengan.

SENORAS Y SENORITAS
GOTA OPTICA
Refrescaré sus ojos y les devolveré su brillo natural. Con ojos cansados, enrojecidos, o inflamados, no puede haber cara bonita ni agradable. Procure conservar sanos sus ojos con GOTA OPTICA. Precio 25c y 50c.

CUIDE SUS HOJOS
Después de cazar, pescar, jugar, cabalgar, jugar al golf o nautico, los ojos muchas veces están irritados, cansados y enrojecidos. La Gota Optica los limpiará y refrescará. Es una preparación inofensiva, higiénica y refrescante, aclara, limpia, suaviza y no irrita los ojos ni los párpados. GOTA OPTICA se vende a 25c y 50c.

...La Farmacia Blair's que siempre ha sido patrocinada por la colonia Mexicana, invita a sus antiguos y nuevos clientes a visitarla. Sus recetas, son atendidas con exactitud, a la vez que siempre encuentra variedad de medicinas de Farmacia y yerbas medicinales mexicanas.

LA FAMOSA FROTACION DE ALAMO
De Venta Solamente en la

BLAIR'S PHARMACY
L. F. Seeber, Prop.
904 Main Street Santa Paula, Cal.

EL Dr. EL DENTISTA Y EL NIÑO

El doctor es la persona más apropiada para decir cual es la manera más adecuada de cuidar al niño. La futura madre debe empezar su cuidado del niño viendo al doctor por lo menos cinco meses antes del parto. Así nos dice el Dr. Julius Levy, Consultante de la Sección de Higiene Infantil del Departamento de Salubridad del Estado de Nueva Jersey.

Debe pedirse el consejo del médico acerca de la dieta prenatal, así como del cuidado necesario para que el niño se críe vigoroso y de buena estatura. Si la madre obtiene por medio de su dieta suficientes minerales, proteínas y vitaminas, el niño las recibirá automáticamente.

Continúa Levy: "Después de nacido el niño su primer paseo debe

ser a la clínica del doctor para ser examinado completamente antes de que cumpla un mes. Después, y durante el primer año, debe ser examinado una vez mensualmente. En su segundo año, una vez cada tres meses es suficiente si el niño es saludable y está creciendo debidamente. Pasado el segundo año deberá ver al doctor una vez cada seis meses."

Una madre presavida tendrá interés en saber cuanto el doctor tenga que decirle durante sus visitas. El Dr. Levy sugiere que ella reciba la siguiente información:

Cómo, cuando y qué alimentos deben dársele al niño.

Cómo cuidarlo y prepararlo para que obtenga el completo desarrollo de su salud y carácter.

Cómo evitar defectos y deformidades.

Cómo evitar enfermedades propias de la niñez y que precaucio-

nes tomar contra las epidemias.

El doctor puede dar información para impedir el desarrollo del raquitismo, escorbuto y desnutrición, o corregir estas enfermedades en su principio si ya han sido contraídas. También determinará si tiene amígdalas o adenoides enfermas y puede decirle a la madre que puede hacer antes que la enfermedad produzca daño permanente. Por medio de exámenes regulares puede notar y evitar tales deformidades como pies planos, rodillas irregulares y otras deformidades de los pies y muslos."

Si el niño está bien alimentado desde que nace hasta que llega a la edad escolar sus dientes y huesos crecerán fuertes y sanos. Leche en abundancia, luz solar y aceite de hígado de bacalao, según lo prescribió el doctor, contribuyen al buen desarrollo de la dentadura. En tiempos pasados se creía que en dientes limpios no se producían

caries, pero ahora sabemos que la resistencia a la caries depende de la estructura de los dientes y que esto a su vez depende de la dieta. Si el niño muestra signos de defectos en la dentadura llevese a ver al dentista y corrija el defecto hasta donde sea posible. Sin embargo, recuérdese que el dentista solo puede reparar en parte el daño; él no puede aumentar la resistencia de los dientes contra la caries. La dieta es lo único que puede hacer esto.

Muchas madres cometen el error de llevar al niño donde el doctor solo en caso de que esté enfermo cuando debiera llevarlo regularmente y seguir los consejos médicos y así aumentar sus probabilidades de vida.

En el siguiente artículo de esta serie discutiremos el problema de la dieta con consejos del Dr. I. H. Goldberger, Asistente del Director de Educación Sanitaria del Depar-

La Vida en Guasa

La invención del papel se atribuye a Tsai-Sun, Ministro de Agricultura en China, en el año 13 antes de la Era Cristiana.

Una mosca recorre cada día más de diez kilómetros volando.

La llanura de Amazonas es tan extensa como toda la República Argentina.

Actualmente se conocen 1,000 especies de avispas.

Los huevos del tiburón contienen más elementos nutritivos que los de gallina.

tamento de Educación de la ciudad de Nueva York.

Ideas del Maestro

DEL FOGAR

La vida busca el amor.

El corazón derrama la vida en aquellas cosas que ama. Anatole FRANCE.

No hay que irritarse contra las circunstancias: ellas son sordas a nuestra cólera. —Eurípides

El bien que a los hombres hacemos es pasajero; las verdades que les decimos son eternas. —Cuvier.

Se ha dicho que la mujer modesta vive siempre un grato resplandor que sin deslumbrar ilumina.

Señalaba Platón, que la primera ley sea respetar a sí mismo.

Es duro caer; pero peor es no haber intentado nunca subir.

Roosevelt.

El agradecimiento es la memoria del corazón.

Las mujeres casquivanas aligeran hasta el peso, y cuando la observación juiciosa busca en ellas algún encanto, no encuentra otra cosa que muejeres.

DEFINICIONES

—Yo estoy muy mal en termino logia. —Dice Ud. que el que se casa dos veces se llama bigamo? —Exacto.

—Y el que se casa diez o doce veces, ¿Cómo se llama? —Idiota.

EN ESO SIEMPRE

—Y su padre, Pablito?

—Igual; ayer celebraron consulta los médicos.

—Y estuvieron de acuerdo?

—Sí; todos cobraron diez pesos.

El jabón no acomete al hombre si este no le hostiga. Si se acerca con aspecto tranquilo ni siquiera huye de él: le deja pasar a su lado. En cambio, acomete a los perros; aunque los vea por primera vez, se pone furioso.

El calamar, cuando se ve perseguido, tiene la propiedad de poder soltar un líquido negro y abundante que enturbia el agua a su alrededor, facilitando así su huida.

Hay moluscos de vida tan corta que apenas llegan a vivir un año.

Las lombrices de tierra pueden llegar a vivir hasta diez años.

El pelicano es acaso el ave más voraz: en su estómago y su bolsa bucal puede almacenar una cantidad de peces suficiente para alimentar a seis hombres.

Un camello tiene dos veces la fuerza de un buey.

Las hojas de las acacias son las que tienen más propiedades alimenticias, tanto que sería posible vivir comiendo solamente hojas de este árbol.

La piedra pómez se recoge en los cráteres de los volcanes.

Si fuera posible cavar un pozo de 85 kilómetros de profundidad, el aire del fondo sería tan denso como el mercurio.

En cada kilómetro cuadrado del mar se calcula que habitan sesenta millones de seres.

La producción mundial de seda se calcula en cuatro mil kilos por día.

China posee las minas de mercurio más ricas del mundo. En segundo lugar le sigue España.

China posee las minas de mercurio más ricas del mundo. En segundo lugar le sigue España.

China posee las minas de mercurio más ricas del mundo. En segundo lugar le sigue España.

China posee las minas de mercurio más ricas del mundo. En segundo lugar le sigue España.

China posee las minas de mercurio más ricas del mundo. En segundo lugar le sigue España.

China posee las minas de mercurio más ricas del mundo. En segundo lugar le sigue España.

China posee las minas de mercurio más ricas del mundo. En segundo lugar le sigue España.

China posee las minas de mercurio más ricas del mundo. En segundo lugar le sigue España.

China posee las minas de mercurio más ricas del mundo. En segundo lugar le sigue España.

China posee las minas de mercurio más ricas del mundo. En segundo lugar le sigue España.

China posee las minas de mercurio más ricas del mundo. En segundo lugar le sigue España.

China posee las minas de mercurio más ricas del mundo. En segundo lugar le sigue España.

VARIAS LOGIAS DE LA ALIANZA EN NUEVO MEXICO, SEDILLENITAS

En Una Circular a Todos Los Miembros Atacan Solamente a Los Sres. Apodaca y Carrillo, Pero no al Presidente A. A. Sedillo

Una Circular que a nuestro juicio acabó con el hermetico o sólido sistema de ocultar o callar ciertos acontecimientos relativos a la marcha de la Alianza Hispano-Americana, sistema que hasta hace poco había seguido el Partido que sostiene al Sr. Licenciado Antonio A. Sedillo, Presidente Supremo de la Sociedad citada, acaba de llegar a nuestras manos la cual fue dirigida por varias Logias y ex-Oficiales Supremos de Nuevo Mexico a todos los miembros de la Sociedad.

Las Logias representadas en este queque; la 186 de Alameda, la 182 de Berrillo, la 178 de Old Albuquerque, la No. 3 de Las Lunas; la 42 de Magdalena, la No. 171 de Albuquerque; la 67 de Silver City y los ex-Oficiales que la suscriben son: Jesus Gallegos, ex-Portero Supremo; Malima T. Salazar, Ex-Ujler Supremo; Ma. J. A. Perrault, Ex-Sindica Suprema; Concepcion A. Apodaca, ex-Ujler Supremo, y el actual Ujler Supremo Sr Isabel Chavez.

En la circular se censura de preferencia al Sr. Emilio H. Apodaca, Secretario Supremo de la Alianza en la actualidad y al Tesorero Supremo Don Arturo Carrillo, ambos residentes en Tucson, imputándoles al primero tendencias futuristas a escalar la Presidencia Suprema. Se precisa que desde Enero primero hasta Junio 30 de 1932 se han gastado en la Secretaría Suprema \$12,156.67, o sea un promedio de más de \$2,000 mensuales. Como tanto el Sr. Apodaca como el Sr. Carrillo han sido los principales expositores del desbarajuste económico, en cuestion de gastos

SUPERTICIONES INDIGENAS

Qué triste el Indio vea las aguas allí correr porque en su pobre rancho la lechuzca fue, a cantar. Qué triste el Indio vea las aguas allí correr a la orilla de aquel río que creía, no más ver. La lechuzca que cantaba en el vecino cañote le hacía pensar que acaso no vería su "jilote". Qué triste estaba el indio entre el río y el palmar porque la horrible lechuzca no cesaba de cantar.

LA FLOR DE RUDA

A las doce pedireis la flor de ruda, mas no tembléis si estrechais mano peluda. Un dedo de esa mano es vuestra llave que el templo del señor abrirlo sabe. Si el valor no abandona, al Cementerio tréis a continuar este misterio. Con huesos de esqueleto por comida tendréis tesoro y dicha sin medida.

Gracias a inditas con amplios refajos con ágiles dedos, de puro, hacen fajos. Pensando en sus novios de ardientes miradas dan vueltas al puro sonriendo asustadas. Invocan al Diabolo con todo su ser y prenden en el puro el último alfiler. Retoños de ruda le ponen tambien conchuyes cauli siempre con fresco "Amen". Y por cada aspecto que el tabaco toma, su novio está bravo... se aleja o se asoma. Al caer la ceniza lo tiran tres veces, lo escupan, lo pisan e insultan socos. El novio con esto las adora más; no hay otra que pueda robar su rapas.

—LIDIA VALENTE



Arturo Crites
Repúblicano
al
Congreso
por el 10o. Distrito

Arturo Crites
Conoce nuestros problemas
Arturo Crites
Sabe la respuesta
Arturo Crites
Tiene las cualidades físicas y mentales para hacer una constructiva y real Legislación.



Solo unas semanas

Y A LA ESCUELA VOLVEMOS

Vestidos Lavables de niño 49c

Calcetines de Niño de fantasia 10c

MEJOR PARA UD. Y MAS BARATO EL HACER SUS VESTIDOS DE OTONO DE PRINTS MARCA "AVENUE"

Muy Elegantes y Solo por **10c yd**

Colores firmes Serviciales 36 pulgadas de ancho.

Colores nuevos de otoño.

Muchachos. La Ganga de la temporada en Suercas. De Clase SLIPOVERS 79c

Suave. Caliente. Colores plenos y de fantasia

Vean Muchachos Pantalones Largos De Pana \$1.49

Anchos de abajo, de moda. En Bolsillos. En colores

PURE VIRGIN WOOL

Cobijas de Colores Solidos

70x80—Cama dobl **2.98**

Antes valian \$3.98

de los colores mas lindos y populares. Suaves. Abri-gan mucho. Borde satin. Ganga de "Penney."

They're Great!

Boys' Calzoncillos de Muchachos 25c

De Broadcloth. Muy bien hechos

Camisetas Algodon Atleticas

Economía en vestir niños de escuela

2 for 35c

Tamaño Extra 74x84

Cachuchas de Muchachos Para la Escuela 49c

Comience la escuela bien con una de las famosas cachuchas "Penney."

Cobijas

De algodón Americano A precio increíble. Borde de satin

1930 price \$2.98 **\$1.98**

Percal

Marca "Malabar"

Hace Bonitos vestidos Son telas de 36 pulgadas y colores firmes.

Prints de otoño **only 12c yd.**

A La Escuela— Vestidos elegantes a Menos de Costo de bonitas PRINTS 49c

Tamano 1-3, 3-6, 7-16

ZAPATOS Negros Para señoritas \$2.98

Adornados con piel negra de ternera. Son Bonitos y fuertes.

ZAPATOS Duraderos De Cierro "ELK" Para muchachos \$1.89

Calce-Tines RAYON 15c

Juego de Camisa y Corbata Para muchachos \$79c

Cellophane Wrapped

Sombreros

De verano. Para señoras. Muchos Bonitos Estilos Donde Escojer.

Para Liquidarlos **88c**

Psicología del Anunciador

—Según la "Revista Bibliográfica del Anunciador", resulta del trabajo de un periodista del Ultra Rha. que para surtir verdadero efecto un anuncio debe aparecer por lo menos diez veces en un mismo lugar.

A la primera inserción el lector no lo ve.

A la segunda lo ve pero no lo lee.

A la tercera lo lee.

A la cuarta se informa del precio del artículo recomendado.

A la quinta le habla a su mujer.

A la sexta se propone comprarlo.

A la séptima compra.

A la octava habla a sus amigos.

A la novena los maridos le hablan a las mujeres.

A la decima las mujeres hablan a todo el mundo.

(Y jóguese ahora el efecto que reporta la multiplicación creciente del mutuo ejemplo.

J. C. PENNEY CO. INC.
900 MAIN STREET
SANTA PAULA, CALIF.

MATRICES
McCALL
Nuevos
Precios bajos